

Germania-Eilenburg: Servicii de tratare a apelor reziduale

OJ S 194/2020 06/10/2020

Anunț de participare

Servicii

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

---

## Secțiunea I: Autoritatea contractantă

### I.1. Denumire și adrese

Denumire oficială: Abwasserzweckverband Mittlere Mulde

Adresă: Maxim-Gorki-Platz 1

Localitate: Eilenburg

Cod NUTS: DED53 Nordsachsen

Cod poștal: 04838

Țară: Germania

E-mail: [info@azv-mm.de](mailto:info@azv-mm.de)

Telefon: +49 3423-688-68-0

Fax: +49 3423-688-68-88

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: [www.azv-mm.de](http://www.azv-mm.de)

### I.2. Informații privind achizițiile publice comune

Contractul este atribuit de un organism central de achiziție

### I.3. Comunicare

Documentele de achiziții publice sunt disponibile pentru acces direct, nerestricționat, complet și gratuit la: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2294238/zustellweg-auswaehlen>

Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse pe cale electronică via: <https://www.evergabe.de>

Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse la adresa menționată mai sus

Informații suplimentare pot fi obținute de la o altă adresă:

Denumire oficială: Abwasserzweckverband Mittlere Mulde

Adresă: Maxim-Gorki-Platz 1

Localitate: Eilenburg

Cod NUTS: DED53 Nordsachsen

Cod poștal: 04838

Țară: Germania

E-mail: [info@azv-mm.de](mailto:info@azv-mm.de)

Telefon: +49 3423-688-68-0

Fax: +49 3423-688-68-88

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: [www.azv-mm.de](http://www.azv-mm.de)

### I.4. Tipul autorității contractante

Organism de drept public

### I.5. Activitate principală

Altă activitate: Abwasserentsorgung

## Secțiunea II: Obiect

---

### II.1. Obiectul achiziției

#### II.1.1. Titlu

Klärschlamm Entsorgung 2021-2022

Număr de referință: KS-2021-2022

#### II.1.2. Cod CPV principal

90420000 Servicii de tratare a apelor reziduale

#### II.1.3. Tipul contractului

Servicii

#### II.1.4. Descriere succintă

Entsorgung von Klärschlamm der Kläranlage Eilenburg für die Jahre 2021 und 2022.

#### II.1.5. Valoarea totală estimată

#### II.1.6. Informații privind loturile

Contractul este împărțit în loturi: nu

### II.2. Descriere

#### II.2.3. Locul de executare

Cod NUTS: DED53 Nordsachsen

Locul principal de executare: Eilenburg DEUTSCHLAND

#### II.2.4. Descrierea achiziției publice

Abfuhr und Entsorgung von Klärschlamm der Kläranlage Eilenburg für die Jahre 2021 und 2022, Umfang des Schlammanfalls: ca. 6 000 t in 2 Jahren.

Bei dem vom Auftragnehmer zu entsorgenden Klärschlamm handelt es sich bei normalem Betrieb um anaerob stabilisierten Klärschlamm, welcher mechanisch durch eine Zentrifuge auf ca. 23-28 % Trockensubstanzgehalt entwässert wird.

#### II.2.5. Criterii de atribuire

Criteriile de mai jos

Prețul

#### II.2.6. Valoarea estimată

#### II.2.7. Durata contractului, a acordului-cadru sau a sistemului dinamic de achiziții

Începere: 01/01/2021 Încheiere: 31/12/2022

Contractul se reînnoiește: da

Descrierea reînnoirilor:

Der AG behält sich eine Option für eine einmalige Vertragsverlängerung vor, d.h. für weitere 2 Jahre. Ein Anrecht des AN auf eine Vertragsverlängerung besteht nicht. Die Vertragsverlängerung kann nur im gegenseitigen Einvernehmen vor Auslaufen des Vertrages erfolgen.

#### II.2.10. Informații privind variantele

Vor fi acceptate variante: nu

#### II.2.11. Informații privind opțiunile

Opțiuni: nu

## **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

## **II.2.14. Informații suplimentare**

### **Secțiunea III: Informații juridice, economice, financiare și tehnice**

---

#### **III.1. Condiții de participare**

##### **III.1.1. Capacitatea de exercitare a activității profesionale, inclusiv cerințele privind înscrierea în registrele profesionale sau comerciale**

Listă și descriere succintă a condițiilor:

Nachweis Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG

##### **III.1.2. Situația economică și financiară**

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

Abgabe einer Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblattvorgabe in den Verdingungsunterlagen. Alternativ Nachweis des Eintrags in die Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (PQ-VOL), jedoch nur für die Angaben/Nachweise, auf die sich die Prüfung der Präqualifizierungsstelle bezieht.

Nivel(uri) minim(e) al(e) standardelor care ar putea fi impuse:

##### **III.1.3. Capacitatea tehnică și profesională**

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

Abgabe einer Eigenerklärung des Bieters gemäß Formblattvorgabe in den Verdingungsunterlagen. Alternativ Nachweis des Eintrags in die Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (PQ-VOL), jedoch nur für die Angaben/Nachweise, auf die sich die Prüfung der Präqualifizierungsstelle bezieht.

Nivel(uri) minim(e) al(e) standardelor care ar putea fi impuse:

#### **III.2. Condiții referitoare la contract**

##### **III.2.2. Condiții de executare a contractului**

Sicherheitsleistungen: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme, sofern die Auftragssumme mind. 50 000,00 EUR (ohne Umsatzsteuer) beträgt. Andernfalls verzichtet der Auftraggeber auf diese Sicherheitsleistung.

Nachweis Haftpflichtversicherung.

Nachweis Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG.

### **Secțiunea IV: Procedură**

---

#### **IV.1. Descriere**

##### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Procedură deschisă

##### **IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

##### **IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: nu

#### **IV.2. Informații administrative**

#### **IV.2.2. Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare**

Data: 10/11/2020 Ora locală: 10:00

#### **IV.2.3. Data estimată a expedierii invitațiilor de prezentare a ofertelor sau de participare către candidații selectați**

#### **IV.2.4. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare**

Germană

#### **IV.2.6. Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta**

Oferta trebuie să fie valabilă până la: 23/12/2020

#### **IV.2.7. Condiții de deschidere a ofertelor**

Data: 10/11/2020 Ora locală: 10:00

Locul:

Abwasserzweckverband „Mittlere Mulde“; Maxim-Gorki-Platz 1; 04838 Eilenburg; Deutschland

Informații despre persoanele autorizate și procedura de deschidere: Gemäß VgV

### **Secțiunea VI: Informații complementare**

---

#### **VI.1. Informații privind periodicitatea**

Această achiziție este periodică: da

Perioadele estimate de publicare a anunțurilor viitoare:

2. Halbjahr 2022

#### **VI.2. Informații privind fluxurile de lucru electronice**

Se va accepta facturarea electronică

Se vor utiliza plățile electronice

#### **VI.3. Informații suplimentare**

#### **VI.4. Proceduri de contestare**

##### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: Landesdirektion Sachsen, Referat 38 – 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Adresă: Braustraße 2

Localitate: Leipzig

Cod poștal: 04107

Țară: Germania

E-mail: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)

Telefon: +49 341-977-3800

Fax: +49 341-977-1049

##### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

01/10/2020